



Notre réf.: DRA/ROE/OBS/CON/RAVI\_WIS\_WORKSHOP

GENÈVE, le 16 août 2011

Annexe: 1 (disponible en anglais seulement)

Objet: Atelier CR VI sur la mise en œuvre du Système d'information de l'OMM (SIO), Sofia, Bulgarie, 1<sup>er</sup>-3 novembre 2011

Suite à donner: Désigner un ou plusieurs participants à l'atelier et soumettre le formulaire de désignation dès que possible et au plus tard le **9 septembre 2011**

Madame, Monsieur,

J'ai le plaisir de vous informer que l'Organisation météorologique mondiale (OMM) organise, en collaboration avec l'Institut national de météorologie et d'hydrologie (NIMH) de la Bulgarie, et sur l'aimable invitation du Gouvernement bulgare, un atelier CR VI (Europe) sur la mise en œuvre du Système d'information de l'OMM (SIO). Cet atelier se tiendra à Sofia, au Park-Hôtel Moskva, du 1<sup>er</sup> au 3 novembre 2011.

L'atelier est organisé suivant les directives du Seizième Congrès météorologique mondial (Genève, mai – juin 2011) en vue de passer du stade de l'élaboration du SIO à celui de l'exploitation. Afin d'assurer cette transition, le Congrès est convenu que les activités du SIO pour la période 2012-2015 devraient viser les quatre grands objectifs suivants: 1) achever la mise en œuvre du SIO dans tous les centres de l'OMM; 2) renforcer les capacités pour s'assurer l'appui de tous les Membres de l'OMM; 3) tirer parti des avantages du SIO dans le cadre de tous les programmes de l'OMM; 4) mettre à profit le SIO dans toutes les activités de gestion des données de l'OMM.

Au vu des directives du Congrès, le Groupe de gestion du CR VI a attribué le plus haut degré de priorité à la mise en œuvre du SIO dans la Région VI (Europe). À cet égard, l'atelier doit tendre principalement à favoriser la mise en œuvre du SIO par les Membres du CR VI et à contribuer à l'élaboration d'un plan coordonné de mise en œuvre du SIO à l'échelle régionale. Il portera sur les questions suivantes:

- Structure régionale du SIO – désignation et exploitation des centres mondiaux du Système d'information (CMSI), des centres de production ou de collecte de données (CPCD) et des centres nationaux (CN);
- Moyens opérationnels et techniques à mettre en place par les Membres conformément à leur rôle dans le cadre de l'infrastructure du SIO;
- Avantages que les SMHN peuvent tirer des fonctionnalités du SIO;
- Renforcement des capacités nécessaire à la mise en œuvre du SIO à l'échelle sous-régionale et nationale.

Aux: Représentants permanents des Membres du Conseil régional VI (EUR-720)

cc: Directeur général du CEPMMT  
Directeur général d'EUMETSAT  
Directeur exécutif d'EUMETNET

En outre, l'atelier fournira l'occasion aux centres principaux (CMSI et CPCD) du CR VI de démontrer les fonctionnalités du SIO et permettra de présenter les solutions techniques offertes par le secteur concerné.

Étant donné l'importance de la question, l'atelier s'adresse au personnel d'encadrement des SMHN. Il est donc fortement recommandé que vous y participiez en personne. En cas d'impossibilité, vous êtes invité(e) à désigner l'expert qui au sein de votre équipe de gestion est chargé de la mise en œuvre du SIO. Comme l'atelier se déroulera en anglais uniquement, il est essentiel que les participants aient une très bonne connaissance pratique de la langue (écrite et parlée).

Le programme de l'atelier, qui est en cours d'élaboration, vous sera communiqué en temps voulu ainsi qu'à l'expert que vous aurez désigné le cas échéant. Vous trouverez des renseignements sur le lieu de la réunion et autres dispositions à l'adresse suivante: [http://www.wmo.int/pages/prog/dra/eur/RA6\\_WIS\\_Workshop.php](http://www.wmo.int/pages/prog/dra/eur/RA6_WIS_Workshop.php).

J'ai le plaisir de vous faire savoir que le Secrétariat de l'OMM sera en mesure de fournir, sur demande, une assistance financière destinée à couvrir la participation d'un nombre limité de ressortissants de pays en développement ou de pays à économie en transition de la Région VI. Il vous sera possible de désigner plus d'un expert (en principe, deux au maximum), mais l'assistance financière de l'OMM se limitera à un participant par pays. Veuillez noter que les participants devront se charger eux-mêmes de leur voyage et des formalités de visa.

Les experts qui auront été désignés seront priés de remplir le formulaire ci-joint, qui doit être avalisé par le Représentant permanent de leur pays et renvoyé au Secrétariat de l'OMM **le plus rapidement possible et au plus tard le 9 septembre 2011**, par facsimilé au numéro +41 22 730 80 47, avec copie par courriel à l'attention de Mme Natalia Berghi (nberghi@wmo.int).

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'expression de ma considération distinguée.



(M. Jarraud)  
Secrétaire général

WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION

=====

DRA/ROE/OBS-RAVI\_WIS\_Workshop, ANNEX

WMO RA VI WORKSHOP ON THE IMPLEMENTATION OF THE WMO INFORMATION SYSTEM (WIS)

(PARK-HOTEL MOSKVA, SOFIA, BULGARIA, 1- 3 NOVEMBER 2011)

PARTICIPANT NOMINATION FORM

The Government of ..... nominates the following expert as a participant for the above-captioned Workshop:

1. Title: (a) Prof. (b) Dr (c) Mr (d) Mrs (e) Ms \_\_\_\_\_
2. Family Name: \_\_\_\_\_
3. Sex: (a) Male (b) Female \_\_\_\_\_
4. Full Address: \_\_\_\_\_  
Tel No.: (office) \_\_\_\_\_ Fax No.: \_\_\_\_\_  
E-mail: \_\_\_\_\_
5. Please complete if financial assistance is required from WMO:  
\_\_\_\_\_

Support required:	YES	NO
(i) Travel:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(ii) Lump sum payment in lieu of DSA:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

\_\_\_\_\_  
Date:

\_\_\_\_\_  
(Signature of Permanent Representative)

This Form is to be completed and returned via facsimile to the WMO Secretariat at: +41 22 730 80 47, with a scanned copy to Ms Natalia Berghi (nberghi@wmo.int), **as soon as possible, but preferably not later than 9 September 2011.**

\_\_\_\_\_